



AVISO DEL PERIODO COMENTARIO DEL PÚBLICO

Anteproyecto de Propuesta de Medidas Correctivas y Cierre de la Unidad de Tratamiento de Sector de Agua y del Saneamiento para la Planta Anterior de Baterías Localizado en Anaheim en 1201 North Magnolia Avenue

30 Dias de PERIODO COMENTARIO DEL PÚBLICO

17 de Agosto 2007 al 17 de Septiembre 2007

El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas de California (DTSC, por sus siglas en ingles) invita al publico a revisar y comentar acerca de la Propuesta de Medidas Correctivas (CMP, por sus siglas en ingles) y el plan para cerrar el sitio anterior de Delphi Battery Operations (Delphi, en adelante) localizado en 1201 North Magnolia Avenue en Anaheim. Este sitio de 22 acres esta localizado al oeste de Magnolia Avenue entre Woodland Drive y al sur de la autopista 5 en una área industrial. Este sitio fue usado para fabricar baterías echas de plomo y acido desde los 1960's. Es probable que la propiedad sera usado como area comercial/industrial. El plan de limpieza propuesto para este sitio es presentado en la CMP y consiste de remover tierra a poca profundidad en varias areas, extracción del vapor de tierra, monitar agua subterranea, implementar un acuerdo llamado "convenio" que asegura que en el futuro el terreno será solamente usado para actividades comerciales/industriales. También será disponible el Plan para Cerrar la unidad de tratamiento del agua del saneamiento anteriormente operada bajo el estado autorizado provisional por el DTSC, y la Agencia de Proteccion al Ambiente de Estados Unidos. El publico tendra 30 dias para propositar comentarios al DTSC.

Al respecto del Acto de Calidad del Ambiente de California (CEQA, por sus siglas en ingles) estamos obligados a evaluar todos los proyectos propuestos para determinar si pueden tener un impacto significativo ambiental. El DTSC ha determinado que el proyecto propuesto no tendra ningun inpacto significativo.

DIGANOS LO QUE PIENSA: El CMP, Plan de Cerrar y otros documentos relacionados al sitio están disponibles para su revisión en la Biblioteca Pública de Anaheim localizada en 2650 West Broadway, Anaheim, CA 92804, numero de teléfono (714) 765-5075 o en el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas localizada en 5796 Corporate Avenue, Cypress, California 90630, numero de teléfono (714) 484-5337. Sus comentarios pueden ser sumetidos por correo electronico al Sr. Nebu John, Gerente del Proyecto a njohn@dtsc.ca.gov o por correo al domicilio del DTSC. Todos los comentarios por escrito tienen que ser matasellos o mandados por correo electrónico no mas tarde de 17 de Septiembre 2007.

Aviso a los individuos con dificultades auditivas: Usted puede conseguir información usando el Servicio de Retransmisión de California al 1-888-877-5378 (TDD). Pregunte hablar con Cynthia Miller al 818-551-2846.

Para más información sobre el DTSC: por favor visite nuestra red www.dtsc.ca.gov.